



Valença

Um Mundo de Sabores
e Sensações!

Un mundo de sabores y sensaciones!



www.cm-valenca.pt

Valença

Bacalhau



O Bacalhau em Valença é Rei! Capital Ibérica do bacalhau, diariamente, é o prato celebre em mais de 60 restaurantes localmente especializados nesta iguaria. Bacalhau em tapas ou servido de mil maneiras, tem em Valença um destino de eleição.

En Valença el Bacalao es Rey!

Valença es el destino de elección, de la Península Ibérica, para degustar el bacalao. A diario está presente en más de 60 restaurantes locales especializados en este plato. Tapas de bacalao, o de mil maneras, es una invitación irresistible en Valença.

Valença

Sabores do Cabrito



Dos montes valencianos sai uma carne tenra, aromática e única, preparada em fornos de lenha. Carne tostada, apresentada com o celebre arroz de pingo é um manjar dos deuses.

El Cabrito de Sanfins

De las montañas valencianas sale una carne tierna, aromática y única, preparada en los hornos de leña. Carne asada y presentada con el celebre “arroz de pingo”, es una comida de los dioses.

Valença

Sabores da Lampreia



Os sabores da lampreia marcam o início do ano gastronómico. Pescada artesanalmente e preparada com tradição é a princesa do rio Minho. Um convite irresistível apresentado de tantas formas.

Lamprea

Pescada artesanalmente es preparada de muchas maneras. Un plato que amas o odias, es una invitación a una experiencia de sabor única.

Valença

Sabores da Aldeia



As cozinhas fartas dos lavradores apuraram, durante séculos, pratos únicos, com produtos locais, celebrizados, hoje, na restauração. Tantos e tão genuínos, como o Caldo Verde, eleita umas das 7 Maravilhas Gastronómicas de Portugal.

Sabores del Pueblo

Las cocinas del campo mejoraron, durante siglos, platos únicos, con productos locales, famosos, hoy en día, en la restauración. Son tantos y tan genuinos, como el Caldo Verde, elegida una de las 7 Maravillas Gastronómicas de Portugal.

Valença

Sabores Serranos



Os fumeiros, a broa e tantos produtos do campo, diretamente do produtor, confeccionados e apresentados por cozinheiras que herdaram séculos de tradição.

Sabores Serranos

Los ahumados, el pan de maiz y muchos productos del campo, directamente del productor y presentados por cocineras que han heredado siglos de tradición.

Valença Doçaria Valenciana



Valenciano



Borrachinhos

Os valencianos e os borrachinhos inspiram-se na doçaria convencional, saberes e sabores seculares que fazem as delícias das mais apuradas sensações.

Dulces de Valença

Los Valencianos y los Borrachinhos de Valença se inspiran en los dulces convencionales. Conocimientos y sabores seculares que dan al paladar las mejores sensaciones

VALENÇA, PARAÍSO GASTRONÓMICO

A Fronteira e a Fortaleza de valor mundial, o comércio tradicional, o verde do Minho e séculos a apurar o gosto e as receitas, fazem de Valença destino gastronómico privilegiado.

A Fronteira e a Fortaleza de valor mundial, o comércio tradicional, o verde Frontera y Fortaleza de valor mundial, el comercio tradicional, el verde del Miño y siglos a determinar el sabor y recetas, hacen de Valença un destino gastronómico privilegiado.

FESTAS 2014 / FIESTAS 2014

21 A 23 DE MARÇO

SABORES DA LAMPREIA S. PEDRO DA TORRE - VALENÇA

11 A 13 DE ABRIL

SABORES DA ALDEIA FORTALEZA - VALENÇA

31 DE MAIO E 1 DE JUNHO

SABORES SERRANOS S. JULIÃO - VALENÇA

14 E 15 DE JUNHO

SABORES DO CABRITO GONDOMIL - VALENÇA

31 DE JULHO A 3 DE AGOSTO

FESTA DO BACALHAU VALENÇA